

《CHURCH NEWS 教會消息》

- 鑑於南加州區會發出通告，本堂已進入應變計畫第四階段，教會將暫停開放直至另行通知。Per notification from the Southern California Conference, our church is now in Phase 4 of the COVID-19 contingency plan, and is physically closed until further notice.
- 潘曾賜弟兄及陳越珍姊妹將拓展一項新事工，所以他們會放下包括堂董會會員的職務。感謝他們過往的事奉，亦期望他們於新工上繼續為主發光。
Brother Jacob Poon and sister Rebecca Hong will develop a new ministry, so they are resigning their positions and as members of the church board. We appreciate their service and hope that they will continue to shine for the Lord in their new ministry.
- 職員首讀 1st reading church officers:**
首席執事 Head Deacon: 李從基 Walter Li ; 財務 Finance: 陳越慶 Bitla Tran
- 青年交誼晚會**將於11月7日晚上舉行。
Youth Social Night will be held on November 7. Zoom Meeting ID: 227-659-6390
5-6 pm 烹飪 Cooking (Sign up with Aidan/Howard)
7 pm 交誼活動 Social Night Program
- 中華聖工史夕陽會**：11月7日下午4時舉行。網上主持：楊劭康長老
主講人：Dr John Scharffenberg (1918-1940年隨父到中國上海協助宣教)
有興趣人士請聯絡楊劭康長老獲取Zoom登入號碼。
Chinese SDA History Vesper: November 7 at 4 pm. Zoom host: Elder Samuel Young
Speaker: Dr John Scharffenberg (son of William Scharffenberg who went to China to help the missionaries 1918-1940). Please contact Eld Peter Young for the Zoom access codes.

《陽光大道 Sunshine Boulevard》網上廣播 Podcast

環節	主持	本週一 (10/26)	下週一 (11/02)
健康生活	Maria, Peter, Rosana	疫情牙齒自理	疫情身心健康
社會透視	Cecil	民意難查	開票漫長
空中花園	Megan, Jeffery, Tim	大祭司的衣服	與上帝隔絕
收聽網址： https://awr.org/program/yuesc_awr/ 或 https://www.linguaspirita.net/cantonese 討論： https://www.facebook.com/SunshineCantonese 蘋果iPhone, iPad可在 "Podcasts" 或 "iTunes" 搜尋和訂閱。 其他Podcast平台包括Spotify、Amazon、Google等等。			

下安息日 (11月7日) 當值表 On Duty for Next Sabbath

Sabbath School 安息日學		Cantonese Worship 粵語崇拜	
司會 Chairperson	-----	領唱 Song Leader	敬拜組 Praise Team
讀經 Scripture	-----	司會/牧養禱告 Chairperson/ Intercession	曾仰豪 Howard Tang
禱告 Prayer	-----	証道 Sermon	陳韋豪 Jeffery Chan
聖工消息 Mission Story	-----	翻譯/讀經 Interpreter/Scripture	游建睿 Miles Yu
詩歌奉獻 Special Music	-----	執事 Deacon/Deaconess	-----



基督復臨安息日會
羅省粵語教會

Los Angeles Cantonese
Seventh-day Adventist Church

2020年10月31日 October 31, 2020



時間Time	活動 Activity	場地Venue	負責人Person in charge
9:45 am	研經班 Study Group	禮堂 Sanctuary	網上直播 Online Broadcast
10:30 am	兒童聖經班 Children Sabbath School	Zoom Meeting ID : 457-676-1986 游建睿 Miles Yu	
10:40 am	安息日學 Sabbath School	禮堂 Sanctuary	陳韋豪 Jeffery Chan
11:00 am	聯合崇拜聚會 Combined Divine Worship	禮堂 Sanctuary	講員 Speaker: 蔣安邦 An Pang Chieng
1:00 pm	交誼聚餐 Fellowship Lunch	聯誼廳 Fellowship Hall	暫停 Suspended
2:00 pm	青年研經班 Youth Sabbath School	Zoom Meeting ID : 457-676-1986 游建睿 Miles Yu	

日落時間Sunset 天普市Temple City：今日 Today 5:59 pm 下星期五 Next Friday 4:53 pm

聚會地點 Venue: 5537 Temple City Boulevard, Temple City
辦公室 Office: 3817 Arden Dr., El Monte 電郵 Email: cantoneseda@gmail.com
郵寄地址 Mailing Address: P.O. Box 634, Rosemead, CA 91770-0634
教會網站 Website: www.lacantonese.org Facebook: [facebook.com/lacantonese](https://www.facebook.com/lacantonese)
YouTube: [youtube.com/c/LACantoneseAdventistChurch](https://www.youtube.com/c/LACantoneseAdventistChurch)
受款名稱 Checks to: L.A. Cantonese SDA Church

粵語部堂牧Pastor (Cantonese):

陳韋豪牧師 Jeffery Chan 626-677-6821 / 王溢中牧師 Y.C. Wong

英語部堂牧Pastor (English):

游建睿長老 Miles Yu 626-536-3934 / 胡傳沂傳道 Aidan Wu 323-629-0799



聯合崇拜聚會 Combined Divine Worship 11:00 a.m.

司琴 Pianist: 林婉華 Vanna Tran
司會 Chairperson: 陳越慶 Bilta Tran
翻譯 Interpreter: 游建睿 Miles Yu

詩歌頌讚 NC416/E327 我寧願有耶穌 敬拜組
Song Service *I'd Rather Have Jesus* Praise Team
C429-127/E202 當傳揚福音
Hail Him the King of Glory

三一頌 C497-497/E694 讚美上帝 敬拜組
Doxology *Praise God From Whom All Blessings* Praise Team

牧養禱告 C498-498/E684 請聽我祈禱 陳越慶
Intercession *Hear Our Prayer, O Lord* Bilta Tran

特別音樂 人們需要主 教會詩班
Special Music *People Need the Lord* Church Choir

讀經 詩篇 121 潘曾賜
Scripture Reading Psalms 121 Jacob Poon
陳雅妍
Briana Tran

證道 友拉革羅 蔣安邦
Sermon Euroclydon An Pang Chieng

奉獻 堂費捐
Offering Church Budget
什一或傳道人基金請用捐款信封註明
Adventist Giving 網上捐款 或郵寄：
P.O. Box 634, Rosemead, CA 91770-0634

報告 陳越慶
Announcements Bilta Tran

祝福頌 主賜福你 敬拜組
Benediction Hymn *Zyu Ci Fuk Nei* Praise Team

每天用禱告互相守望! Daily Prayer for Each Other!

日 Sun	一 Mon	二 Tue	三 Wed	四 Thu	五 Fri
Ho, Raymond 何輝成 (家人)	Liang, Raymond 梁禮文 (家人)	Poon, Maria 李貴好 (家人)	Ng, Ricky 吳順偉 (家人)	Yu, Miles 游建睿 (家人)	Lo, Leo 盧運疇



安息日學 Sabbath School 9:45 a.m.

司會 Chairperson: 陳韋豪 Jeffery Chan

《安息日學》電視節目
Sabbath School TV Program

詩歌頌讚 C284-424 一路引導 敬拜組
Song Service E516 *All the Way* Praise Team

開會祈禱 陳越珍
Opening Prayer Rebecca Hong

見證分享 弟兄姊妹, 您還好嗎? 張家誠
Testimony How Are You, Brothers and Sisters? Leo Zhang

聖工消息 兩個難忘的夢 馬錫強
Mission Story Two Unforgettable Dreams Cecil Ma

讀經 哥林多後書 4:6 陳韋豪
Scripture Reading 2 Corinthians 4:6 Jeffery Chan

存心節:

那吩咐光從黑暗裡照出來的上帝, 已經照在我們心裡, 叫我們得知上帝榮耀的光顯在耶穌基督的面上。(哥林多後書 4:6)

兒童聖經章節 Children's Bible Verse: (箴言 Proverbs 4:23)

你要保守你心, 勝過保守一切。因為一生的果效, 是由心發出。
And keep watch over your heart with all care; so you will have life.

活動Program	時間Time	場地Venue	註Note
禱告晚會 Prayer Meeting	星期三 晚上六時三十分 Wednesday at 6:30 pm	副堂 Chapel	Zoom ID 227-659-6390
口琴班 Harmonica Class	每月第一及第三安息日 1st & 3rd Sabbaths	禮堂 Sanctuary	待定 To be confirmed
夏威夷小結他 Ukulele Class	每安息日下午 Every Sabbath afternoon	副堂 Chapel	待定 To be confirmed
結他班(初級) Guitar Class (Beginners)	每安息日下午 Every Sabbath afternoon	教會辦公室 Church Office	待定 To be confirmed
結他班 Guitar Class	每安息日下午 Every Sabbath afternoon	禮堂 Sanctuary	待定 To be confirmed
青年團契 Youth Fellowship	星期五 晚上七點 Friday at 7:00 pm	Zoom	請聯絡 Please contact 胡傳沂傳道 Aidan Wu